

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
12.december2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-585/10	Niels Møller Mod Haderslev Kommune Sagen vedrører: Skal bestemmelsen i bilag I, pkt. 6.6, litra c i Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening fortolkes således, at pladser til gylte er omfattet af bestemmelsen?	Dom	15.12.11
C-316/10	Danske Svineproducenter mod Justitsministeriet Sagen vedrører: Skal EF-traktatens artikel 249, stk. 2, og artikel 37 i Rådets forordning 1/2005 om beskyttelse af dyr under transport og dermed forbundne aktiviteter og om ændring af direktiv 64/432/EØF og 93/119/EF og forordning (EF) nr. 1255/97 samt bestemmelserne i artikel 3, litra f) og g) sammenholdt med kapitel II, punkt 1.1., litra f), og punkt 1.2, og bestemmelserne i artikel 3, litra g) sammenholdt med kapitel VII, punkt D, i bilag I til transportforordningen fortolkes således, at medlemsstaterne er afskåret fra at udstede nationale regler, der fastsætter detaljerede krav til henholdsvis indvendig transporthøjde, inspektionshøjde og lastetæthed?	Dom	21.12.11
C-482/10	Teresa Cicala mod Regione Siciliana Sagen vedrører: Fortolkningen af TEUF artikel 263, stk. 2 om annullationssøgsmål og TEUF artikel 296, stk. 2 om begrundelsespligt for retsakter samt fortolkningen af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheds artikel 41, stk. 2, litra c), om pligten for forvaltningen til at begrunde sine beslutninger?	Dom	21.12.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-571/10	Servet Kamberaj Mod Istituto Per l' Edilizia Sociale della Provincia autonoma di Bolzano (IPES) m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet om EU-rettens forrang? Fortolkningen af TEU artikel 2 om Unionens værdier og TEU artikel 6 om de grundlæggende rettigheder? Fortolkningen af artikel 21 om ikke-forskelsbehandling og 34 om social sikring og social bistand i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder? Samt fortolkningen af Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse og Rådets direktiv 2003/109/EF af 25. november 2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding?	GA	13.12.11
T-244/08	Konsum Nord mod Kommissionen Påstand: Kommissionens beslutning K(2008) 311 endelig udg. af 30. januar 2008 om den statsstøtte, som Sverige har tildelt Konsum Jämtlandekonomiskförening, annulleres i sin helhed. Sagsøgeren gør bl.a. gældende, at Kommissionen har tilsidesat sine egne retningslinjer i meddelelse om statsstøtteelementer i forbindelse med offentlige myndigheders salg af jord og bygninger og har forsømt sin undersøgelsespligt, idet den har undladt at undersøge samtlige faktiske omstændigheder. Endvidere gør sagsøgeren gældende, at den hævdede statsstøtte hverken fordrejer konkurrencen eller påvirker samhandelen mellem medlemsstaterne.	Dom	13.12.11
T-106/10	Spanien mod Kommissionen Påstand: Beslutning K(2009) 10136 endelig af 18. december 2009 om anvendelse af finansielle korrektioner på den del af udviklingssektionen i EUGFL, der vedrører EU-initiativprogrammet CCI 2000 ES.06.0.PC.003 (Spanien — Leader+Aragón) annulleres. Kommissionen pålagde ved den anfægtede beslutning en finansiell nettokorrektion på 2 % af de indtil den 4. juni 2008 af de spanske myndigheder anmeldte udgifter, hvilket medfører et nedslag på 652 674,70 EUR i støtten fra EUGFL, Udviklingssektionen, til udgifterne til ovennævnte program, og som blev tildelt i henhold til Kommissionens beslutning K(2001) 2067 af 31. juli 2001.	Dom	14.12.11
C-560/08	Kommissionen mod Spanien Sagen vedrører: Kommissionens søgsmål vedrører de projekter, der er godkendt eller i givet fald gennemført af de spanske myndigheder i forhold til duplikationen eller udvidelsen af landevej M-501 (Madrid kommune). Kommissionen er af den opfattelse, at Kongeriget Spanien i forhold til de nævnte projekter har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler det i henhold til direktiv 85/337 i den oprindelige eller den ændrede udgave, og i henhold til direktiv 92/43, som fortolket af Domstolen i dom af 13. januar 2005 i sag C-117/03 og dom af 14. september 2006 i sag C-244/05.	Dom	15.12.11
C-191/10	Rastelli Davide et C mod Jean-Charles Hidoux som kurator i selskabet Médiasucre international Sagen vedrører: Fortolkning af forordning (EF) nr. 1346/2000 om konkurs.	Dom	15.12.11
C-378/10	Magyar Köztársaság/Legfelsőbb/Bírósa (Ungarn) mod VALE Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 43 EF og 48 EF.	GA	15.12.11
C-368/10	Europa-Kommissionen mod Kongeriget Nederlandene Sagsøgerens påstande: Det fastslås, at Kongeriget Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til de nedenstående artikler i direktiv 2004/18/EF (1), idet den ordregivende myndighed inden for rammerne af tildelingen af en	GA	15.12.11

	<p>kontrakt om levering og drift af kaffemaskiner, offentliggjort under nummer 2008/S 158-213630. I de tekniske specifikationer har fastsat mærkerne Max Havelaar og EKO, eller i hvert fald mærker med sammenlignelige eller identiske udgangspunkter, hvilket er i strid med artikel 23, stk. 6 og 8, i direktiv 2004/18/EF. Til prøvelse af den erhvervsdrivendes formåen har anvendt kriterier og belæg vedrørende bæredygtigt indkøb og social ansvarlig adfærd, hvilket er i strid med direktivets artikel 48, stk. 1 og 2, artikel 44, stk. 2, og i hvert med artikel 2. Ved formuleringen af tildelingskriterierne henviste til mærkerne Max Havelaar og/eller EKO — eller i hvert fald til mærker med sammenlignelige eller identiske udgangspunkter — hvilket er i strid med direktivets artikel 53, stk. 1. Kongeriget Nederlandene tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>		
C-489/10	<p>Sad Najwyzszy (Polen) Mod Lukasz Marcin Bonda</p> <p>Sagen vedrører: Hvilken retlig beskaffenhed har den sanktion efter artikel 138 i Kommissionens forordning nr. 1973/2004 EF om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning nr. 1782/2003/EF for så vidt angår støtteordningerne i hht. afsnit IV og IVa i nævnte forordning og anvendelse af udtagne arealer til produktion af råvarer (EUT L 345, s. 1), som består i, at en landbruger i årene, der efterfølger det år, hvor han har fremlagt en urigtig erklæring om størrelsen af det areal, der danner grundlag for den direkte betaling, nægtes direkte betalinger?</p>	GA	15.12.11
C-585/10	<p>Niels Møller Mod Haderslev Kommune</p> <p>Sagen vedrører: Skal bestemmelsen i bilag I, pkt. 6.6, litra c i Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening fortolkes således, at pladser til gylte er omfattet af bestemmelsen?</p>	Dom	15.12.11
C-572/10	<p>Clément AMEDEE Mod L'Étatfrançais</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 157 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende ligeløn og ligebehandling, fortolkning af artikel 6, stk. 3, i den aftale, der er bilagt protokol nr. 14 om social- og arbejdspolitikken og fortolkning af direktiv 79/7/EØF om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social sikring.</p>	GA	15.12.11
T-437/08	<p>CDC HydrogenePeroxide mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Sagsøgeren, som kræver erstatning på vegne af virksomheder, der er påført skade af det europæiske hydrogenperoxidkartel, har anfægtet Kommissionens afgørelse af 8. august 2008, hvorved den afslog sagsøgerens begæring om fuldstændig aktindsigt i indholdsfortegnelsen til sagsakten i sag nr. COMP/F/38.620 — Hydrogenperoxid og perborat — i henhold til artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1049/2001 (1). Til støtte for sit søgsmål påklager sagsøgeren tilsidesættelsen af artikel 4, stk. 2, første og tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001, da de heraf omfattede undtagelsesbestemmelser er blevet fortolket eller anvendt forkert. (...)</p>	Dom	15.12.11
C-384/10	<p>Jan Voogsgeerd Mod Navimer</p> <p>Sagen vedrører: Skal der ved det land, hvor det forretningssted, som har antaget arbejdstageren, er beliggende, i den betydning, der forudsættes i artikel 6, stk. 2, litra b), i konventionen om, hvilken lov der skal anvendes på kontraktlige forpligtelser åbnet for undertegnelse i Rom den 19. juni 1980, forstås det land, hvor det forretningssted, som i hht. arbejdsaftalen har antaget arbejdstageren, er beliggende, eller det land, hvori det af arbejdsgiverens forretningssteder, som arbejdstageren er knyttet til mhp. Arbejdets faktiske udførelsen, selvom han ikke sædvanligvis udfører sit arbejde i et bestemt land, er beliggende? Skal der ved det sted, hvor arbejdstageren, der ikke sædvanligvis udfører sit arbejde i et bestemt land, skal melde sig mhp. Administrative formaliteter og modtagelse af instruktioner vedr. udførelse af hans virksomhed, forstås stedet for arbejdets faktiske udførelse som omhandlet i første</p>	Dom	15.12.11

	spørgsmål? Skal arbejdsgiverens forretningssted, som arbejdstageren er knyttet til mhp. Arbejdets faktiske udførelse som omhandlet i første spørgsmål, opfylde visse formelle krav som bl.a. at have retsevne, eller er det tilstrækkeligt, at der findes et faktisk forretningssted? Kan et andet selskabs forretningssted, med hvilket selskab arbejdsgiverselskabet har forbindelse, anses for forretningssted som forudsat i tredje spørgsmål, også selvom dette andet selskab ikke har fået overdraget arbejdsgiverbeføjelser?		
C-28/09	<p>Kommissionen mod Østrig</p> <p>Påstand: At Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 28 og 29 EF, idet den har indført et kørselsforbud for lastbiler med en samlet vægt på over 7,5 tons, som transporterer bestemte godsarter, på en del af motorvej A12.</p> <p>Indførelsen af et sektoralt kørselsforbud for lastbiler, der er lastet med bestemte godsarter, med en samlet vægt på over 7,5 tons på motorvej A12 er en foranstaltning med tilsvarende virkning som en kvantitativ restriktion og den er således ikke forenelig med artikel 28 og 29 EF. Den omtvistede foranstaltning er hverken passende eller nødvendig for at tilføre luftkvaliteten på motorvej A12 en ved fællesskabsretten påbudt forbedring, da den ikke er formålsbestemt og på ingen måde tager højde for mindre begrænsende foranstaltninger, som f.eks. faste hastigheds-begrænsninger eller emissionsafhængige kørselsforbud.</p> <p>Derudover har sagsøgte ikke henvist til egnede alternativer til transport på vejen.</p>	Dom	21.12.11
C-27/09 P	<p>People's Mojahedin Organization of Iran mod Rådet (appel)</p> <p>Påstand: Den franske regering er af den opfattelse, at den appellerede dom skal ophæves, for det første fordi Retten begik en retlig fejl, idet den fastslog, at Rådet vedtog afgørelse 2008/583/EF under tilsidesættelse af OMPI's ret til forsvar uden at tage hensyn til de særlige omstændigheder ved vedtagelsen af denne afgørelse; for det andet fordi Retten begik en retlig fejl ved at lægge til grund, at den retslige forundersøgelse, som var indledt i Frankrig mod formodede medlemmer af OMPI, ikke udgjorde en afgørelse, der opfyldte definitionen i artikel 1, stk. 4, i fælles holdning 2001/931/FUSP af 27. december 2001 om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme; og endelig fordi Retten begik en retlig fejl, idet den fastslog, at Rådets afvisning af at videregive de oplysninger, der er indeholdt i punkt 3, litra a), i et af de tre dokumenter, som de franske myndigheder fremlagde for Rådet med henblik på at begære OMPI optaget på den liste, der blev opstillet i medfør af afgørelse 2008/583/EF, og som Rådet fremsendte til Retten som svar på kendelsen af 26. september 2008 om foranstaltninger med henblik på bevisoptagelsen, ikke gjorde det muligt for Retten at C 82/14 DA Den Europæiske Unions Tidende 4.4.2009</p> <p>foretage en legalitetsprøvelse af afgørelse 2008/583/EF samt indebar en tilsidesættelse af retten til en effektiv domstolsprøvelse.</p>	Dom	21.12.11
C-336/09 P	<p>Polen mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Rettens kendelse (Tredje Afdeling) af 10. juni 2009 i sag T-258/04 (Polen mod Kommissionen) ophæves. Artikel 5 og artikel 6, stk. 1, 2 og 3, artikel 7, stk. 1, samt artikel 8, stk. 2, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 60/2004 af 14. januar 2004 om overgangsforanstaltninger for sukker som følge af Tjekkiet, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet tiltrædelse annulleres,</p>	GA	21.12.11
C-411/10 og C-493/10	<p>M.E, A.S.M, M.T., K.P og E.H. Mod Refugee Applications Commissioner and Minister for Justice and Law Reform</p> <p>Sagen vedrører: Er den overførende medlemsstat forpligtet til i hht. Rådets forordning nr. 343/2003/EF (om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en</p>	Dom	21.12.11

	<p>asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne) at vurdere den modtagende medlemsstats overholdelse af artikel 18 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, af Rådets direktiver 2003/9/EF (om fastlæggelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne), 2004/83/EF (om fastsættelse af minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere eller statsløse som flygtninge eller som personer, der af anden grund behøver international beskyttelse, og indholdet af en sådan beskyttelse) og 2005/85/EF (om minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne) samt af Rådets forordning (EF) nr. 343/2003? Såfremt dette spørgsmål besvares bekræftende, og det fastslås, at den modtagende medlemsstat ikke overholder en eller flere af disse forskrifter, er den overførende medlemsstat forpligtet til at påtage sig ansvaret for at behandle ansøgningen på grundlag af artikel 3, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 343/2003?</p>		
C-498/10	<p>X Mod Staatsecretaris van Financiën</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af TEUF artikel 56 vedrørende den fri udveksling af tjenesteydelser og forbud mod restriktioner samt fortolkningen af Rådets direktiv 76/308/EØF af 15. marts 1976 om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer i forbindelse med de foranstaltninger, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, samt af landbrugsimportafgifter og told?</p>	GA	21.12.11
C-424/10 - C-425/10	<p>Tomasz Ziolkowski Mod Land Berlin</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 16, stk. 1, første punktum, i direktiv 2004/38/EF fortolkes således, at en unionsborger, der alene i henhold til national ret har haft lovligt ophold i en medlemsstat i mere end fem år, men som i denne periode ikke opfyldte kravene i artikel 7, stk. 1, i direktiv 2004/38/EF, har ret til varigt ophold i denne medlemsstat? Skal der i det lovlige ophold i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 2004/38/EF tillige medregnes opholdsperioder, som unionsborgeren har tilbagelagt i værtsmedlemsstaten inden hans hjemstats tiltrædelse af Den Europæiske Union?</p>	Dom	21.12.11